



四天錄逾三萬人次入場

ART021銷情超預期 彰顯港藝術市場活力

「ART021 HONG KONG 香港廿一當代藝術博覽會」（下稱「ART021 HONG KONG」）主畫廊單元9月1日在富藝斯亞洲總部開幕。四天共錄得客流逾三萬人次，過半數為訪港旅客。對於成交結果，不少畫廊表示今次行情大大好過預期，更有畫廊首天作品便全部售罄，急忙補貨。ART021藝術集團聯合創始人周大為表示，希望未來「ART021」可以繼續在香港舉辦，並擴大規模。

大公報記者 徐小惠

閉幕日下午，離收官還有兩個小時，「ART021 HONG KONG」主畫廊單元現場仍不斷有客人到來。蜂巢當代藝術中心（下稱「蜂巢」）的華雪銘難得抽出時間接受記者訪問，「這次特別高興。」華雪銘指着人潮如鯽的現場表示，「如大家所見，現在我覺得算是今天人稍微少的時候。」作為內地知名的藝術機構，「蜂巢」是各大藝博會上的常客，從Art Basel，到上海和北京的ART021，「蜂巢」都常參與其中，不過華雪銘仍認為，這次「ART021 HONG KONG」為他們帶來了一次新鮮的體驗。

吸引年輕藏家

「我覺得相比較Art Basel，我們對「ART021 HONG KONG」的『打法』不一樣。」華雪銘談到，「Art Basel是一個更加國際化的博覽會品牌，我們帶的作品可能會更多一點。但這次帶來的都是比較年輕的藝術家的作品，這些藝術家可能並沒有太在香港這邊曝光過，我們相當於是拓寬一下市場。」現場展出的最大的一件作品，是由1990年出生的內地畫家譚永勳創作的《戈爾貢三姊妹》，這件作品首天便以40萬元人民幣的價格成交。「因為像譚永勳、王鑫焱都是今年初在我們上海空間剛做完個展，我們帶一些新作來做一個延續。」華雪銘說，今次他們的客人大概有一半來自內地，另一半來自香港和東南亞，「這次見到的收藏家都很年輕，見到了一些我們在內地的老朋友。香港的客人原本我們是只有每年三月Art Basel期間才能見到的，這次又見面了，是很好的機會，可以加深彼此的印象。」

對於今次「ART021 HONG KONG」的成交結果，不少畫廊都給予積



▲「ART021 HONG KONG」主畫廊單元四天共錄得客流逾三萬人次。

極反饋，「華氏畫廊&HUMARISH CLUB」的藝術品於首日貴賓預覽已售罄，負責人華雨舟說：「第一天已售出十餘件作品，包括著名藝術家周春芽的大尺幅作品，其中最貴的一件二百萬港元作品亦已售出，從倉庫換上第二輪的作品補上，並已預售了多件五十萬港元的作品。」香格納畫廊負責人勞倫斯·何浦林（Lorenz Helbing）說：「第一屆『ART021 HONG KONG』的環境和氛圍輕鬆舒適。香格納畫廊今次非常重視，帶了二十件作品來到香港參加博覽會，銷售情況更是超出預期。特別是藝術家楊福東的最新攝影系列作品，在開幕首日就被迅速收藏，其首次在香港展出即獲得了極大的關注和肯定。」大未來林

舍畫廊負責人林先生亦表示今次整體銷情很好，帶來的藝術品定價在1萬至5萬美元，吸引很多40歲左右的年輕收藏家購買，截至8月30日中午已賣出七成藝術品。亞洲藝術中心的Harvey亦認為今次客流和生意較預期中更好：「我們帶來的作品由一萬至十三萬美元不等，首天已售出五成。我們發現，今次不少入場的是年輕收藏家，有三十歲出頭的，甚至00後的客戶也有，反應很好。」

內地藝廊受關注

對於八月底的展覽時間，香格納畫廊展會總監Sean提到，「第一天開幕，人頭湧湧，許多畫廊暑假關門，收藏家等待了一兩個月，都迫不及

待來欣賞作品。」他表示：「今次帶了二十件藝術品來香港，銷售情況已經超出預期。」

以往國際展覽例如Art Basel，多以歐美畫廊為主導，內地及亞太地區如日、韓和中國台灣的畫廊很難在展會中成為焦點。上海沒頂畫廊代表金利萍談到，相比於Art Basel，今次在「ART021 HONG KONG」感覺更像在「主場」，她感受到內地的藝廊在這裏更加受到關注。

來自洛杉磯的年輕藝術家Sahar今次帶來「Modern Macabre」系列油畫及布偶玩具，Sahar說這是自己首次參與國際性展覽，認為香港這個中外文化藝術交流中心，很適合呈現各種藝術，自己亦在這幾天中與其他藝術家有交流，彼此間建立了聯繫。

今次「ART021 HONG KONG」不僅受到香港、內地以及東南亞等地區的藏家的歡迎，包括Jameel Arts Centre、亞洲藝術文獻庫、M+博物館、香港故宮文化博物館、Para site藝術空間、新加坡鯨美術館、上海外灘美術館、北京泰康美術館、松美術館，設計互聯以及和美術館等，富藝斯、蘇富比、佳士得、邦瀚斯、保利香港拍賣以及Art Intelligence Global等來自本地及海外的重要藝術機構代表也出席了展會。

ART021藝術集團聯合創始人周大為稱讚香港具有得天獨厚的作為全球藝術中心的優勢，他表示今次展覽客流及銷售額都超預期，並提到今次的客人更加關注藝術品是否適合自己個人的審美。周大為提到，截至1日中午，最高成交價的藝術品以近500萬元人民幣賣出，他希望未來「ART021」可以繼續在香港舉辦，並擴大規模。

場地受參展商觀眾點讚

今次「ART021 HONG KONG」主畫廊單元在位於西九文化區的富藝斯亞洲總部舉行，穿行西九，來到大樓所在位置，推門而入，便是展場。

同為藝術行業從業者的曾小姐接受大公報記者採訪時表示，這樣便捷的觀展體驗給了她很舒適的感覺。

蜂巢當代藝術中心的華雪銘

亦談到，今次藝博會規模比較集中，觀眾也更容易集中注意力，「很多客人跟我們反饋，說他在富藝斯和在灣仔會展中心體驗很不一樣。首先富藝斯的大樓很精緻，其次客人進出很方便，然後因為展館很小，我們溝通起來其實更能留住客人。在這裏大家溝通起來很舒服，有利於我們更有針對性地推廣作品。」



▲今次「ART021 HONG KONG」吸引不少年輕藏家入場。



▲主畫廊單元一隅。大公報記者徐小惠攝

葛亮《燕食記》獲「紅樓夢獎」首獎

【大公報訊】香港浸會大學（浸大）昨日公布第十屆「紅樓夢獎」得獎名單，著名作家葛亮以小說《燕食記》奪得首獎，頒獎禮將於今年11月舉行。決審委員讚揚該小說的人物設計別出心裁，全書細節生動豐富，生活情味濃郁，令人着迷。決審委員會主席、浸大榮休教授鍾玲表示：「《燕食記》倒敘的結構嚴謹，情節呼應交錯，懸疑和高潮迭起，引人入勝。」

《燕食記》是繼《朱雀》《北鸞》之後，香港作家葛亮第三部長篇小說，勾勒出中國傳統美食背後的歷史傳奇。故事以香港點心而起，回望榮胎生與陳五舉兩代廚師的非凡際遇，師徒代際間的故事如炊煙繚繞，穿梭廣州、香港雙城，講述自民國以來，飲食為時代掀起的風雲變幻。

人物設計別出心裁

鍾玲表示，「故事由1920年起，展開一百年間社會不同階層三代人物的大時代故事。主線為榮胎生和陳五舉兩位師徒名廚的一生及他們之間的恩義、決裂與和解，再現廣州和香港兩地百年來令人垂涎的食肆風光，把粵菜和滬菜兩大菜系的豐盛，天衣無縫地融入情節中。加上一位現代學者對榮胎生大廚廚藝的研究探索視角，深化了文化層次。主線的廚藝比拚有武俠小說的架式；支線太史第的世家故事



用了《紅樓夢》的語言風格；支線抗日暗殺日本特務頭子則有推理小說的意味。作者善用伏筆，為多對戀人穿針引線。小說中平凡人物呈現了中國傳統的美德：言諾誠信、專精技藝、知恩圖報、仗義忠烈。」

此外，榮獲第十屆「紅樓夢獎」的「決審團獎」作品為顧玉玲的《餘地》以及林白的《北流》，閻連科的《聊齋本紀》、鍾文音的《木淚》和喬葉的《寶水》則獲頒「專家推薦獎」。

兩年一度的「紅樓夢獎」由浸大文學及社會科學院主辦，透過獎勵出版成書



【作家簡介】葛亮

現任香港浸會大學中國語言文學系教授。代表作有《燕食記》《北鸞》《朱雀》《靈隱》《飛髮》，文化隨筆《小山河》《梨與棗》等。歷獲第八屆魯迅文學獎、「中國好書」獎、首屆香港書獎、香港藝術家年獎等海內外獎項。長篇小說代表作《北鸞》《燕食記》獲選「亞洲週刊華文十大小說」，並入圍第十屆及第十一屆「茅盾文學獎」十部提名作品。

的優秀華文長篇小說，提升世界各地華文長篇小說的水準。

本屆獎項的決審委員包括教育部長江學者特聘教授、蘇州大學人文高等研究院院長王堯，漢學家、杜克大學亞洲與中東研究系教授羅鵬等。

「囍存檔案」回溯香港婚嫁印記

【大公報訊】政府檔案處歷史檔案館昨日（2日）推出本年度的專題展覽——「囍存檔案」，與公眾一起回顧香港婚姻制度及婚禮習俗的發展。

香港的民事婚姻法例最早可追溯到1852年。在這超過一百七十年的漫長歷程當中，婚姻登記條例和制度經歷了哪些轉變？為什麼早年的婚姻登記官會由土地登記官兼任？傳統婚禮場景、儀式和慶祝活動又有什麼特色？

「囍存檔案」展覽展出超過七十件精選展品。除政府檔案處歷史檔案館館藏外，亦包括香港歷史博物館、入境事務處及香港聖公會檔案館的展品，引領公眾發掘上述有趣資訊，以及探索以下的香港婚姻制度和習俗沿革：婚姻法例生效前的結婚形式；日

佔時期締結婚姻的有效性；以及1971年確立的一夫一妻制。

展覽展出的「過大禮」物品清單、結婚啟事、以大紅花轎迎娶新娘等圖片，讓公眾回顧昔日香港婚禮習俗的片段。此外，展覽亦回顧婚姻登記處的發展，例如首個婚姻登記分處於1956年在九龍開設、婚姻註冊處（現稱婚姻登記處）總署於1962年遷至香港大會堂高座等。

「囍存檔案」展覽由即日起逢星期一至五上午九時至下午五時四十五分（公眾假期除外）在九龍觀塘翠屏道十三號香港歷史檔案大樓二樓展覽廳展出，免費入場。為了豐富參觀者的展覽體驗，展覽廳入口處更新設以傳統婚嫁為主題的立體錯視布景板的「打卡」位。參觀者完成展覽單張內的小任務，可獲取精美紀念品。



▲展覽展出不同年代的婚禮場景、儀式和慶祝活動等圖片。